



ST. STEPHEN'S R. C. MAGYAR CHURCH

ADVENT ELSŐ VASÁRNAPJA
2023. DECEMBER 3.
FIRST SUNDAY OF ADVENT
DECEMBER 3, 2023

BULLETIN #49 MINDENKIT VÁR A SZENT ISTVÁN MAGYAR TEMPLOM!

| Day/M | Time | | Requested By: |
|-------------|-----------------------------|---|--|
| Sat. Dec 2 | 11:00 AM (H) 4:30 PM (E) | Csépányi Christopher keresztelés Paul James | Anniv. 1981 |
| Sun. Dec 3 | 9:00 AM (E) 11:00 AM (H) | Mary Ressler Lendvai-Lintner, Németh, Medgyessy és Denkovic Cs. Puskás Magdolna Barillo Artúr és Márta Janka Béla és Ágnes | Anniv. 1985 Lendvai-Lintner Család Fia, István Családja Janka Család |
| Wed. Dec 6 | 6:30 PM (E) | Joseph Ubelhart | Anniv. 1982 |
| Fri. Dec 8 | 6:30 PM (H) | Balog Katalin | Évf. 1983 |
| Sat. Dec 9 | 7:00 AM (H) 4:30 PM (E) | Rorate Mise Kathleen Fornal | Anniv. 2003 |
| Sun. Dec 10 | 9:00 AM (E) 11:00 AM (H) | Gertrude Siber Fengya Erzébet | Nancy Shamdosky Évf. 2004 |
| Wed. Dec 13 | 6:30 PM (E) | Husztai Endre és Márta | Marshall Család |
| Fri. Dec 15 | 6:30 PM (H) | Kovacz Jozef | Evf. 2004 |

11:00am Harangozó László, Bálint Attila, Bíró Gergely, Kelemen Gergő & Atilla, Marshall Kende, Schultess Nándor, Varga László, Dorogi Kálmán, Antal Gergő & Csongor

FELOLVASÓK: Greiner Csilla

223 Third Street, Passaic, NJ 07055
Telephone: (973)779-0332
Fax: (973) 778-4263
Web: www.ststephenspassaic.com
Email: ststephenspassaic@gmail.com
Fr. László Balogh, Pastor

Fr. Cell: 862-295-6486
Fr. Email: p.balogh.laszlo@gmail.com
Trustee: Tony Tichachek, Keresztes Ferenc
Parish Council President: Horváth István
Secretary: Christianna Steiger
Youth Protection Coordinator: Marshall Tamás

“For by grace you have been saved through faith, and this is not from you; it is the gift of God” (Eph 2:8)

Please join us after the Sunday 11am Mass for our St. Nicholas Celebration & Christmas Fair together with the Hungarian Scouts & School. Looking forward to seeing you for some Christmas shopping and fun for the kids!

Please Note:

“I Have Called You By Name”

2023 Diocesan Ministries Appeal

During this season of Advent, we look forward with hope and joy. We invite you to consider making a year-end charitable contribution to the Appeal, Which serves tens of thousands of people in need. God calls each of us by name to be a light in our communities. May god bless you for your support! Visit www.2023appeal.org to give a gift today!



Please join us next **Sunday, December 10th, after the 11am Mass for our “**Coffee Social**” that will be hosted by the **Kelemen Family**, everyone is welcome! Please consider signing up to host a coffee social.**

Save the Date:

Sunday, December 17th Parish Christmas Luncheon. Reservation cut off is Thursday, December 14th. Please see flier for more details.

Our next Parish Council Meeting will be **Wednesday, December 6 @ 7:30pm.**

2023 November Collections Budget \$5,766.67 Actual Collected \$5356.37 (\$410.30)



„Kegyelemből részesültetek a megváltásban, a hit által, ez tehát nem a magatok érdeme, hanem Isten ajándéka.” Ef 2,8

Vasárnap Mikulás ünnep és Karácsonyi Vásár a cserkészekkel és a Magyar Iskolával közösen a Mindszenty teremben

Figyelmükbe ajánljuk:

„I Have Called You By Name”

2023.Diocesan Ministries Appeal

Szolgálatok felhívása Ebben az adventi időszakban reménnyel és örömmel várakozunk. Felkérjük, hogy fontolja meg év végi jótékonyági hozzájárulását a Felhíváshoz, amely több tízezer rászoruló embert szolgál. Isten mindannyiunkat hív, hogy legyünk világosság a közösségeinkben. Isten áldása legyen a támogatásáért! Látogassa meg a www.2023appeal.org webhelyet, és adakozzon még ma!

Részese lehet a vasárnapi szentmiséknek, ha online nézi a Facebookon keresztül, és elküldi heti felajánlásait a <https://tiny.one/giving> on-line adományozáson keresztül.

Közeledő programok:

December 17-én, vasárnap Plébánia Karácsonyi Ebéd. **Jelentkezési határidő december 14, csütörtök!** További részletek a szórólapon.

December 6-én, szerdán este 7:30-kor **Egyház Tanács Gyűlés** lesz.

2023. november költségvetés: tervezett összeg: 5766,67USD, ténylegesen beszedett 5356,37USD. A szükségesnél 410,30 USD-al kevesebb.



SINCE 1932

Phone (973) 361-2810
Fax (973) 361-6762



60 Route 15 South
Wharton, NJ 07885
www.thebookbindery.com

MARGIT P. RAHILL



Drága Jó

Fiunk, Dezsőke!

Soha el nem múltó
szeretettel - emlékekkel
- a szívünkben élsz:

Apa—Anyá—Lacika

Commemorate Loved

Ones Here

Emlékezzen

Meg Itt

**Consider Placing
Your Business**

Advertisement Here

Fontolja Meg,

Hogy Itt

**Jelenjen Meg
Hirdetése**

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME
1313 Van Houten Avenue Clifton, NJ 07013
515 Lexington Avenue Clifton, NJ 07011

Phone 973 546-2000 Phone 973 777-4332
Fax 973 779-3749 Fax 973 772-0108
Email: tim@bizub.com Email: tjb@bizub.com
Timothy J. Bizub, Manager Thomas J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 4022 N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com

**St. Stephen's On-Line
Giving at <https://tiny.one/giving> or**

**Scan the QR Code with
your I-Phone camera**



**Staudinger
és
Helyes család emlékére**

SA Horvath LLC.

Licensed & Insured

Lic# 0450892794 Ins # 25143

**Cleaning
Bath & Kitchen Remodel
General Repairs**

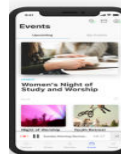
(973) 460-5352

SAHorvathLLC@gmail.com

<https://parishsoft.ministryone.com/landing/qmvE>



St. Stephen's RC Magyar Church Passaic



Stay Connected with Our App

Contact us, view your donation history, browse the latest sermons and more all with the convenience of your phone.

MinistryOne™



If any person may have been abused by any priest, they should immediately contact their local County Prosecutor's Office and the Diocese's Victim Assistance Coordinator: Dr. Ken McNeil at 973-879-1489. You may also be in touch with either of the Diocesan Response Officers: Monsignor T. Mark Condon, Vicar General and Moderator of the Curia, 973-777-8818 x205 or Sister Theresa Lee, FMA, Chancellor/Delegate for Religious, 973-777-8818x248.

We would like to call your attention to the Memorial Wall located in the back of our church. These individual 4 X 8 inch brass plates are to memorialize someone. These plates are posted PERMANENTLY! The usual fee is \$ 300.00. If you like to consider such memorial, please contact the rectory (973) 779-0332 May God be with you and bless you!

Advent arra emlékeztet, hogy útban vagyunk az örök haza felé, Isten vár bennünket. Útiokmányunk a keresztlevel. Utunk Jézus Krisztus. Közlekedési szabályaink a tízparancsolat. Csomagjainkat egy életen át kell készítenünk: szeretet, szolgálat, irgalom, megbocsátás. S indulhatunk a nagy „kalandra”: „Uram, tebenned remélek” (Zsolt 24, 21).

KEZDŐÉNEK*Zsolt 24, 1–3*

Lelkem hozzád emelem, Uram, én Istenem, benned bízom, ne valljak szégyent! Ne ujjongjon ellenség fölöttem, hiszen, aki benned bízik, meg nem szégyenül.

OLVASMÁNY*Iz 63, 16b–17. 19b; 64, 1. 2b. 3–8*

A próféta a nép nevében imádkozik, amikor már a fogságból visszatértek, Jeruzsálembe, de megoldhatatlannak látszó nehézségek előtt álltak. Bűnbánattal gondol arra, hogy a csapást vétkeik miatt küldte rájuk Isten. Olyanok lettek, mint az elszáradt lomb, amelyen nem látszik a jövő ígérete. Egyedül a mindenható Isten segíthet rajtuk, akit a próféta atyának szólít, s aki elég irgalmas ahhoz, hogy megbocsásson. * Az alázatos lélek imája: Bárcsak megnyílna az ég, és mennyei Atyánk elküldené az üdvösséget.

VÁLASZOS ZSOLTÁR*79. Zsoltár*

Válasz: Téríts meg minket, Istenünk, * ragyogtasd ránk arcodat, és szabadok leszünk!

SZENTLECKE*1 Kor 1, 3–9*

Az apostol úgy tekint vissza a korintusi egyház alapítására, hogy annak idején Isten minden kegyelemmel elhalmozta őket, s megengedte nekik, hogy Krisztus tanúi lehettek. Ezért remélhetik, hogy megkapják az állhatatosságot, hiszen Isten megtartja ígéretét. Viszont a hívőnek is az a kötelessége, hogy igazi hűséget tanúsítson az evangélium szerinti étellel. Az Egyháznak látható jelnek kell lennie a világban.

ALLELUJA*Zsolt 84, 8*

Urunk, mutasd meg nekünk irgalmas szívedet, * és üdvösségedet add meg nekünk.

EVANGÉLIUM*Mt 13, 33–37*

Mi már az első adventnek, a Krisztus-várásnak csak emlékét ünnepeljük. De várjuk Krisztus második eljövételét, illetőleg a vele való találkozást, amikor ítéletet tart felettünk. Erre vonatkozik a figyelmeztetés, hogy nem tudjuk sem a napot, sem az órát. Ezért kell ébernek lennünk. Erkölcsi döntéseinkben megerősíthet az a gondolat, hogy Istennek számadással tartozunk és csak tőle várhatjuk a jutalmat fáradozásainkért.

KÉRÉS

A várakozás fogékonnyá teszi a lelket. Kérjük Urunkat, hogy az adventi várakozás készítsen elő a kegyelem befogadására és a lelki megújulásra!

AZ EUCHARISZTIÁHOZ

Úgy ajánljuk fel ma kenyerünket, borunkat és önmagunkat, mintha ez lenne életünk utolsó szentmiséje. Fogadd el, Urunk!

ÁLDOZÁSI ÉNEK*Zsolt 84, 13*

Mindenféle jókat osztogat az Úr, és földünk megtermi gyümölcsét.

SZENT MIKLÓS PÜSPÖK

December 6.

Görög földön élt a IV. században. Myra püspöke, az igaz hit rendíthetetlen védelmezője a niceai zsinaton a tévtanítokkal szemben. Ugyanakkor a jótékonyság és az ajándékozó lelkület szentje, adventben az üdvösség ajándékát hozó Üdvözítő előhírnöke.

A keleti egyház egyik legtiszteltebb szentje. Nyugaton a X. század óta tisztelt a liturgia és a népi áhítat. Életét a középkorban színjátékszerűen is előadták, ennek származéka ma is a gyermekek közé jövő, őket hittanudásukról és életmódjukról megvizsgáztató Szent Miklós-alak („Mikulás”). A kíséretében levő „ördög”-figura a szent legendájának arra a mozzanatára emlékeztet, amikor a Sátán támadásait és cseleit híveitől több ízben is elhárította.



SZENT AMBRUS PÜSPÖK

December 7.

A négy nagy nyugati egyházatya egyike (egyháztanító). Művelt római politikus, akit a milánóiak 374. december 7-én püspökké választottak. Tudását egészen a hit szolgálatába állította. A tévtanításokkal szemben védi a hitet, oktatja a népet, fenséges beszédekkel ékesíti az ünnepeket. Jó pástora övéinek, a legmélyebb hitigazságokra tanította őket az általa költött himnuszokkal.



A BOLDOSÁGOS SZŰZ MÁRIA SZEPLŐTELEN FOGANTATÁSA

December 8.

E napon azt ünnepeljük, hogy Isten a Boldogságos Szűz Máriát, Fiának édesanyját eleve megóvta az áteredő büntől. Máriában újból megjelent a földön a büntelen ember, akiben Istennek kedve tellett. Az ősi keresztény hagyományt IX. Piusz pápa 1854. december 8-án dogmaként hirdette ki, s maga Szűz Mária a lourdes-i megjelenésével megerősítette. A keresztvíz által mi is megszabadultunk az eredeti büntől és Isten gyermekeivé lettünk. Mégis be kell vallanunk, hogy mindig újra vétkezünk.

Szent Kalkuttai Teréz anyával imádkozzuk: „*Mária, Jézus anyja, légy mindnyájunknak édesanyja, hogy mi is tiszta szívűek legyünk, miként te voltál; hogy szeressük Jézust, ahogyan te szeretted őt; hogy a legszegényebbek szolgálatára legyünk, ahogy te tetted, hiszen mindnyájan Isten szegényei vagyunk.*”

+

KÉSZÍTSETEK UTAT a pusztában az Úrnak, egyengessétek Istenünk ösvényét, a sivatagon át... Íme, Isten, az Úr, eljön hatalommal.

Iz 40, 3. 9

